



Distr.
GENERAL

A/50/453
20 September 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 98а предварительной повестки дня*

РЕШЕНИЙ
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
И РЕКОМЕНДАЦИЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ

Предложения в отношении формы проведения, круга рассматриваемых
вопросов и организационных аспектов специальной сессии Генеральной
Ассамблеи 1997 года для проведения всестороннего обзора и оценки
хода и осуществления Повестки дня на XXI век

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 10	4
А. Мандат	1 - 3	4
В. Предыстория: Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию	4 - 10	4
II. КРУГ РАССМАТРИВАЕМЫХ ВОПРОСОВ	11 - 216	
А. Приоритеты	11 - 16	6
В. Организационная основа	17 - 21	7

* A/50/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III.	ДОКУМЕНТАЦИЯ	22 - 24	9
IV.	РЕЗУЛЬТАТЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ	25	10
V.	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ АСПЕКТЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ	26 -	10
31			
VI.	УРОВЕНЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА	32 - 33	11
VII.	УЧАСТИЕ ОСНОВНЫХ ГРУПП	34 -	3711
VIII.	ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС	38 -	412

РЕЗЮМЕ

В соответствии с Повесткой дня на XXI век на Генеральную Ассамблею была возложена задача регулярного обзора реализации содержащихся в ней обязательств. В своей резолюции 47/190 Генеральная Ассамблея постановила созвать не позднее 1997 года специальную сессию для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век и предложила Генеральному секретарю представить доклад в отношении формы проведения, круга рассматриваемых вопросов и организационных аспектов такой специальной сессии. В соответствии с этим мандатом в настоящем докладе содержатся предложения в отношении круга рассматриваемых вопросов, включая приоритеты для будущей деятельности и организационные аспекты. В докладе содержатся предложения в отношении документации, которую необходимо подготовить к сессии, а также в отношении возможных результатов сессии. Что касается организационных аспектов, то в докладе рассматриваются вопросы, связанные с возможными сроками проведения специальной сессии, уровнем представительства и участием основных групп. В докладе предлагаются возможные направления деятельности по подготовке сессии, включая роль, которую сыграет Комиссия по устойчивому развитию на ее пятой сессии.

І. ВВЕДЕНИЕ

А. Мандат

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/190 от 22 декабря 1992 года одобрила Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию, Повестку дня на XXI век и не имеющее обязательной силы заявление с изложением принципов для глобального консенсуса в отношении рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов, которые были утверждены Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) 14 июня 1992 года.

2. В этой же резолюции Генеральная Ассамблея по рекомендации Конференции постановила созвать не позднее 1997 года специальную сессию для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век и просила Генерального секретаря представить ей на ее сорок девятой сессии доклад, содержащий рекомендации для рассмотрения Ассамблеей в отношении формы проведения, круга рассматриваемых вопросов и организационных аспектов такой специальной сессии.

3. С учетом того факта, что в настоящее время осуществляется или лишь недавно завершилось осуществление ряда межправительственных процессов, рекомендованных в Повестке дня на XXI век, Генеральный секретарь предложил в записке сорок девятой сессии Ассамблеи (А/49/463) перенести обсуждение в отношении формы проведения, круга рассматриваемых вопросов и организационных аспектов специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1997 году на более поздний этап; Ассамблея приняла к сведению это предложение в своем решении 49/437.

В. Предыстория: Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

4. ЮНСЕД стала крупной вехой в содействии международному сотрудничеству и деятельности в области устойчивого развития и оказала серьезное влияние на работу организаций и органов системы Организации Объединенных Наций. В рекомендациях ЮНСЕД также указаны конкретные меры, которые необходимо принять с целью достижения устойчивого развития на национальном и региональном уровнях.

5. За период после окончания ЮНСЕД завершилась работа в рамках многочисленных межправительственных процессов, рекомендованных в Повестке дня на XXI век. В октябре 1994 года для подписания была открыта Конвенция Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке. На Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств (Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля–6 мая 1994 года) были приняты Барбадосская декларация и Программа действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств. Работа Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб завершилась принятием Соглашения об осуществлении тех положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб. За этот период были пополнены ресурсы Глобального экологического фонда, управляемого совместно Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), и Фонд был перестроен, с тем чтобы обеспечить всеобщее участие в принятии его решений. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенция о биологическом разнообразии, которые были открыты для подписания на

Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, вступили в силу, и уже состоялись первые заседания конференций сторон. Результаты этих процессов, которые в комплексе с Повесткой дня на XXI век и Рио-де-Жанейрской декларацией по окружающей среде и развитию обычно называются рио-де-жанейскими обязательствами, должны быть рассмотрены Генеральной Ассамблеей на ее специальной сессии, с тем чтобы получить полное представление о достигнутых результатах.

6. Кроме того, с процессом осуществления Повестки дня на XXI век тесно связано проведение ряда состоявшихся после ЮНСЕД таких крупных международных совещаний, как Всемирная конференция по правам человека; Международная конференция по народонаселению и развитию; Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития; и четвертая Всемирная конференция по положению женщин: действия в интересах равенства, развития и мира, а также предстоящая вторая Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), поскольку они вносят существенный вклад в понимание и консенсус на международном уровне в отношении различных чрезвычайно важных аспектов устойчивого развития; результаты этих мероприятий также необходимо учитывать при проведении всеобъемлющего обзора Повестки дня на XXI век.

7. Экономический и Социальный Совет на своей основной сессии 1995 года принял решение в отношении форм проведения всеобъемлющих и скоординированных мероприятий по осуществлению результатов основных международных конференций в экономической, социальной и смежных областях. В своем докладе Совету (E/1995/86) Генеральный секретарь изложил свои соображения относительно того, как можно укрепить этот скоординированный подход, включая создание соответствующих механизмов контроля в целях содействия согласованию программ и интеграции политики как на страновом, так и межучрежденческом и межправительственном уровнях. Совет постановил проводить каждый год на основе организуемого им этапа координации обзор межсекторальных тем, общих для крупных международных конференций, и/или содействовать общему обзору осуществления программы действий той или иной конференции Организации Объединенных Наций.

8. Завершение обсуждения повестки дня для развития, в рамках которой будут объединены многие из этих инициатив, будет также иметь важное значение для специальной сессии.

9. В рамках подготовки к проведению такого всеобъемлющего обзора и мероприятий на период после 1997 года особое внимание необходимо уделить результатам основной сессии Экономического и Социального Совета 1995 года. При отборе тем для своих заседаний этапа координации Совет может пожелать в первую очередь рассмотреть тему, которая позволила бы ему внести максимальный вклад в обзор процесса реализации Повестки дня на XXI век, намеченный на 1997 год. В рамках такой темы можно было бы сосредоточиться на одном крупном межсекторальном вопросе или на одном из секторальных вопросов, требующих повышенного внимания.

10. Для выполнения мандата ЮНСЕД и других конференций были созданы организационные механизмы. Проводившаяся на межправительственном уровне деятельность после ЮНСЕД по-прежнему осуществлялась в рамках системы Организации Объединенных Наций, и особая ответственность была возложена на Генеральную Ассамблею как высший директивный форум, обеспечивающий общее руководство деятельностью правительств, системы Организации Объединенных Наций и соответствующих договорных органов. Помимо Генеральной Ассамблеи Экономический и Социальный Совет отвечал за общесистемную координацию, контроль за осуществлением Повестки дня на XXI век и выработку в этой связи соответствующих рекомендаций.

II. КРУГ РАССМАТРИВАЕМЫХ ВОПРОСОВ

A. Приоритеты

11. В ходе всеобъемлющего обзора реализации Повестки дня на XXI век на специальной сессии Генеральной Ассамблеи необходимо будет определить важнейшие области устойчивого развития в предстоящие годы. Концепция устойчивого развития охватывает экономические, социальные, экологические и организационные аспекты. Определение важнейших областей устойчивого развития должно быть основываться на всеобъемлющем обзоре прогресса, достигнутого в деле осуществления рию-де-жанейрских обязательств на всех уровнях с учетом соответствующих выводов последующих глобальных конференций. Цель должна заключаться в придании необходимого политического импульса и четком определении направления будущей деятельности правительств, межправительственных органов и основных групп, направленной на достижение целей устойчивого развития. Ассамблее необходимо будет определить на специальной сессии приоритеты, в том числе приоритеты для последующих организационных мероприятий в рамках ЮНСЕД и роль системы Организации Объединенных Наций, прежде всего Комиссии по устойчивому развитию.

12. При определении главных трудностей, препятствующих осуществлению на местном, страновом, региональном и международном уровнях рию-де-жанейрских обязательств, а также методов их устранения правительствами, международными организациями и основными группами Ассамблея может пожелать рассмотреть вопрос об укреплении основных мероприятий, а также принятии вспомогательных мер, необходимых для достижения целей устойчивого развития, таких, как предоставление финансовых ресурсов, передача экологически чистых технологий и создание организационных механизмов.

13. Кроме того, с учетом содержания пунктов 7-9 выше рекомендации Ассамблеи могли бы включать определение возможных тем для будущего обсуждения в Совете или его вспомогательных органах, в частности в Комиссии по устойчивому развитию, с целью обеспечения согласованного и исключающего дублирование подхода к соответствующим вопросам.

14. Просвещение общественности и пропаганда ценностей устойчивого развития в рамках, в частности, систем образования по-прежнему остаются важными задачами успешного осуществления рию-де-жанейрских обязательств. В этой связи Ассамблея может высказаться за рассмотрение дальнейших путей и методов расширения этого процесса.

15. Ассамблея может также счесть целесообразным уделить особое внимание вопросу устойчивого потребления и производственных структур в качестве всеобъемлющей концепции, способствующей интеграции экологических и экономических вопросов. Если Ассамблея примет такое решение, эти положения должны будут, следовательно, найти отражение в программе работы Комиссии.

16. Комиссия по устойчивому развитию утвердила программу работы по определению показателей устойчивого развития; в настоящее время принимаются усилия по ее практическому осуществлению. Комиссия рекомендовала правительствам подготовить или провести исследования по вопросу о разработке показателей устойчивого развития с учетом конкретных национальных условий. Их разработка значительно повлияет на процесс оценки прогресса, достигнутого после ЮНСЕД. Комиссия обеспечивает необходимую основу для определения этих показателей; на специальной сессии Ассамблея могла бы обеспечить необходимый стимул к их широкому применению.

B. Организационная основа

17. Руководствуясь Повесткой дня на XXI век и стремясь обеспечить эффективное осуществление решений Конференции, а также укрепление международного сотрудничества и рационализацию межправительственного механизма принятия решений для учета вопросов окружающей среды и развития и анализа прогресса в деле осуществления Повестки дня на XXI век на национальном, региональном и международном уровнях, Экономический и Социальный Совет учредил в качестве одного из своих функциональных органов Комиссию по устойчивому развитию. После своей первой сессии Комиссия внедрила на практике некоторые новые методы работы:

а) Комиссии удалось сохранить высокий политический авторитет. В работе этапа заседаний высокого уровня Комиссии участвуют многие министры и высокопоставленные руководители из всех регионов мира. Участие не ограничивается только министрами по вопросам экологии; министры по вопросам развития, сельского хозяйства, лесоводства и финансов также принимают участие. Ассамблея может выразить пожелание и далее рекомендовать этот вид участия в качестве средства полного учета всего спектра различных аспектов устойчивого развития;

б) Комиссия в беспрецедентном масштабе привлекла к своей деятельности представителей основных групп, занимающихся пропагандой устойчивого развития. В межсессионный период они получают консультации по широкому кругу вопросов, а в ходе сессий Комиссии между ними и государствами-членами происходит также постоянное укрепление диалога. Секретариат Комиссии собирает и анализирует информацию о деятельности основных групп в деле осуществления Повестки дня на XXI век;

с) деятельность Комиссии не ограничивается лишь проведением ежегодных сессий. Комиссия обеспечивает основу для более широкого процесса межсессионных заседаний, результаты которых она впоследствии рассматривает и анализирует. Она также учредила две специальные рабочие группы, проводящие сессии перед началом заседаний Комиссии в целях подготовки ее обсуждений по конкретным пунктам повестки дня. Продолжительность заседаний этих специальных рабочих групп, а также обсуждаемые вопросы определяются Комиссией на ее последующих сессиях, нося при этом гибкий, но согласованный с ее программой работы характер. Эти осуществляемые на протяжении всего года мероприятия координируются Бюро Комиссии по устойчивому развитию, которое проводит регулярные заседания в целях наилучшего использования указанных выше мероприятий при одновременной подготовке основной сессии Комиссии. Предпринимались усилия по обеспечению транспарентности этого процесса и широкому распространению информации о работе заседаний и их результатах;

д) деятельность по контролю за осуществлением Комиссией обязательств, принятых на ЮНСЕД, предусматривала охват всей системы Организации Объединенных Наций. Различные организации и органы участвуют в подготовке и работе заседаний Комиссии. Назначены руководители групп от различных организаций системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения эффективного и скоординированного осуществления последующей деятельности в рамках секторальных и межсекторальных вопросов, определенных в Повестке дня на XXI век. Координация этих мероприятий была поручена Административным комитетом по координации Межучрежденческому комитету по устойчивому развитию (МКУР);

е) Комиссия также создала необходимый потенциал для обеспечения на всех уровнях контроля за ходом осуществления рию-де-жанейрских обязательств. Ее новаторская роль особенно проявляется в контроле достигнутого прогресса и выявлении основных препятствий, встречающихся на национальном уровне, на основе добровольного представления государствами-членами соответствующих сообщений. Комиссия смогла проанализировать несколько из представленных к настоящему времени докладов. Комиссия также обеспечивает основу для обмена информацией о национальной политике и практике, внедренных в результате проведения ЮНСЕД;

f) взаимодействие между межправительственными органами, играющими активную роль в области устойчивого развития, усиливается. Например, Совет Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) рассмотрел вопросы рационального землепользования, которые также фигурировали в повестке дня третьей сессии Комиссии; перед началом третьей сессии Комиссии ФАО созвала совещание на уровне министров по вопросам лесоводства; и после четвертой сессии Комиссии Совет управляющих ЮНЕП принял решение, в котором подчеркнул необходимость того, чтобы ЮНЕП продолжала оказывать эффективную поддержку деятельности Комиссии, в том числе посредством представления научной, технической и стратегической информации и консультаций по вопросам окружающей среды. Некоторые другие межправительственные органы также взяли на себя обязательство вносить существенный вклад в деятельность Комиссии.

18. Генеральная Ассамблея может счесть целесообразным:

a) укрепить вышеупомянутые методы деятельности Комиссии и принять решение о желательной направленности ее будущей деятельности;

b) высказаться за обеспечение руководства в деле определения приоритетов дальнейшей деятельности Комиссии, особенно тех из них, которые отражены в многолетней тематической программе работы;

c) рассмотреть пути и средства обеспечения большей согласованности политики и дальнейшего укрепления координации между Комиссией и другими соответствующими межправительственными органами;

d) счесть целесообразным оказать дальнейшую помощь системе руководителей групп в качестве эффективного механизма удовлетворения потребностей, связанных с функционированием МКУР, наряду с осуществлением Повестки дня на XXI век в соответствующих тематических областях.

19. В соответствии со своей резолюцией 47/191 ожидается также, что на своей специальной сессии Ассамблея рассмотрит организационные аспекты функционирования Комиссии. Таким образом, Ассамблея могла бы проанализировать существующую структуру Комиссии, вопросы организации этапа совещания высокого уровня и характер общих прений, участие основных групп, побочные мероприятия и функционирование ее Бюро.

20. Анализ организационной основы, созданной для осуществления рيو-де-жанейрских обязательств, должен способствовать также рассмотрению новшеств и изменений, происшедших после ЮНСЕД в рамках политики, программ и организационных структур различных организаций и органов, входящих в систему Организации Объединенных Наций, а также деятельности учреждений, не входящих в эту систему.

21. Ожидается также, что Генеральная Ассамблея примет решение о сроках проведения следующего обзора для оценки дальнейшего прогресса в деле достижения целей устойчивого развития в период после завершения специальной сессии.

III. ДОКУМЕНТАЦИЯ

22. Генеральная Ассамблея может счесть целесообразным обратиться к Генеральному секретарю с просьбой подготовить всеобъемлющий доклад об общей оценке достигнутого после проведения

ЮНЕСКО прогресса в осуществлении Повестки дня на XXI век, Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию и соответствующих решений Конференции, а также рекомендаций в отношении дальнейших действий и приоритетов, включая рекомендации, касающиеся организационных вопросов, в частности, роли Комиссии по устойчивому развитию.

23. Такой всеобъемлющий доклад будет составлен на основе кратких докладов, которые будут подготовлены для пятой сессии Комиссии и которые будут содержать оценку прогресса, достигнутого в конкретных секторальных и межсекторальных областях, а также рекомендации в отношении дальнейших действий. Таким образом, Комиссия сможет провести обзор и проанализировать прогресс в целях подготовки к специальной сессии. Указанные краткие доклады будут также служить справочной документацией для обсуждения в Ассамблее; процедуры их подготовки подлежат обсуждению в МКУР.

24. На основе национальных докладов, полученных к настоящему времени, и докладов, которые, как ожидают, будут представлены в связи с последующими сессиями Комиссии, и в тесном сотрудничестве с соответствующими правительствами секретариат Комиссии намерен подготовить страновые обзоры с кратким изложением прогресса, достигнутого в осуществлении Повестки дня на XXI век, и трудностей, с которыми пришлось столкнуться в этой связи. Эти страновые обзоры будут представлены Комиссии на ее сессии 1997 года, с тем чтобы провести обзор прогресса, достигнутого на национальном уровне.

IV. РЕЗУЛЬТАТЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

25. Генеральная Ассамблея может пожелать рассмотреть вопрос о возможных результатах обзора, намеченного на 1997 год. Одним из вариантов является подготовка документа по вопросам существа в форме политического заявления, содержащего оценку достигнутого прогресса и устанавливающего приоритеты в отношении дальнейших действий по определению оптимальных путей достижения целей устойчивого развития. Такое заявление можно было бы подготовить на основе результатов обзора прогресса, достигнутого в осуществлении рию-де-жанейрских обязательств, а также достижений в деле осуществления решений проведенных в последнее время крупных конференций Организации Объединенных Наций и Повестки дня для развития. В нем должны быть также отражены организационные аспекты будущего контроля за осуществлением Повестки дня на XXI век через соответствующие органы Организации Объединенных Наций.

V. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ АСПЕКТЫ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

26. Восемнадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи была организована для обсуждения вопросов, имеющих особое значение для международного сообщества. Последняя (восемнадцатая) специальная сессия проходила с 23 апреля по 1 мая 1990 года и была посвящена обсуждению темы "Экономическое сотрудничество, в частности оживление экономического роста и развития развивающихся стран". На предыдущих специальных сессиях Генеральной Ассамблеи никакого четкого регламента в отношении продолжительности или уровня представительства не устанавливалось.

27. Исходя из опыта предыдущих специальных сессий Генеральной Ассамблеи, организации ЮНЕСКО и других крупных конференций, организованных в последние годы под эгидой Организации Объединенных Наций, в том числе Международной конференции Организации Объединенных Наций по народонаселению и развитию и Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Генеральный секретарь предлагает провести сессию в течение пяти рабочих дней, чтобы предоставить возможность выступить с заявлениями представителям всех государств-членов и обменяться мнениями с учреждениями Организации Объединенных Наций и представителями основных групп.

28. Если возникнет необходимость, Генеральная Ассамблея могла бы выделить какое-то время для проведения предварительных консультаций в течение недели (недель), предшествующей(их) сессии.

29. С учетом положений своей резолюции 47/190 Ассамблея может постановить, что специальная сессия должна проводиться в качестве отдельного мероприятия и что она должна состояться до ее пятьдесят второй сессии. В противоположном случае на своей текущей сессии Ассамблея может рассмотреть возможность проведения обзора на своей пятьдесят второй сессии, которая состоится в 1997 году.

30. Если Ассамблея отдаст предпочтение второму варианту, то с учетом рассмотрения расписания конференций на 1997 год и того факта, что подготовка к сессии должна проводиться на пятой сессии Комиссии по устойчивому развитию, предлагается провести специальную сессию в течение третьей или четвертой недели июня 1997 года, т.е. 16-20 июня или 23-27 июня, при том понимании, что пятая сессия Комиссии по устойчивому развитию состоится либо в начале 1997 года, либо непосредственно перед специальной сессией, с тем чтобы Комиссия могла бы выполнять функции подготовительного комитета специальной сессии.

31. Вне зависимости от конкретных процедур проведения обзора Ассамблеей крайне важно обеспечить, чтобы его результаты содействовали поддержанию политического импульса, приданного повесткой дня в области устойчивого развития, и ее важного значения, а также проводимому в настоящее время более широкому обсуждению реформы Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и обсуждениям, касающимся повестки дня для развития и скоординированных мероприятий по реализации решений других крупных конференций Организации Объединенных Наций.

VI. УРОВЕНЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА

32. В работе ЮНСЕД приняло участие беспрецедентное число глав государств и правительств, делегатов, представителей неправительственных организаций, а также средств массовой информации, что служит свидетельством того огромнейшего значения, которое придается вопросам, обсуждавшимся на Конференции.

33. Генеральная Ассамблея, возможно, рассмотрит вопрос об уровне представительства на специальной сессии с целью сохранить высокую политическую активность, отмеченную на ЮНСЕД, в работе которой участвовали 118 глав государств и правительств.

VII. УЧАСТИЕ ОСНОВНЫХ ГРУПП

34. В главе 23 Повестки дня на XXI век об укреплении роли основных групп дается весьма четкое определение того исключительно важного значения, которое придается подлинному участию всех социальных групп в эффективном достижении целей, проведения политики и введения в действие механизмов, согласованных правительствами во всех программных областях Повестки дня на XXI век. В самой ЮНСЕД приняло участие беспрецедентное число представителей основных групп и, особенно, неправительственных организаций, которые также участвовали в последующей деятельности как на национальном, так и на международном уровнях. Задача по-прежнему заключается в расширении числа представителей основных групп, а также в повышении транспарентности процедур их отбора для включения в состав различных координационных и консультативных механизмов, в данном случае в связи с подготовкой и проведением специальной сессии. До настоящего времени по-прежнему весьма остро стоит проблема финансирования участия представителей основных групп.

35. Широко признается также тот факт, что при подготовке к ЮНСЕД, а впоследствии при осуществлении контроля за прогрессом в осуществлении принятых на ней обязательств через Комиссию по устойчивому развитию международное сообщество широко использовало интеллектуальный потенциал основных групп и активно взаимодействовало с ними. Однако правила процедуры Генеральной Ассамблеи не предусматривают активного участия представителей основных групп в ее сессиях. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает рассмотреть несколько вариантов участия основных групп в ее специальной сессии. Например, Генеральная Ассамблея может пожелать не проводить прений на одном или двух заседаниях, а посвятить их неофициальному диалогу с представителями основных групп, или она могла бы на время проведения специальной сессии внести в правила поправки, с тем чтобы обеспечить участие в сессии представителей основных групп на уровне участия в ЮНСЕД.

36. Можно было бы рассмотреть вопрос о проведении ряда параллельных мероприятий, позволяющих расширить круг участников диалога за счет включения в него представителей основных групп. Помимо этого до проведения сессий или в ходе сессии можно было бы также

поощрять организацию различных форумов основных групп. Ассамблея, возможно, пожелает призвать основные группы принять участие в подготовке к сессии и рассмотреть вопрос об осуществлении Повестки дня на XXI век в областях, представляющих для них особый интерес, дав оценку их роли в этом процессе.

37. Таким образом, предлагается обеспечить участие в основных прениях на специальной сессии, а также в сопутствующих ей мероприятиях, как можно большего числа представителей основных групп и слоев гражданского общества. Ассамблея, возможно, рассмотрит вопрос о том, чтобы обратиться к правительствам с призывом о привлечении представителей основных групп к участию в их национальных подготовительных мероприятиях, а также о включении их в состав своих делегаций на этой сессии.

VIII. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС

38. На специальной сессии Генеральной Ассамблеи предстоит проделать значительный объем работы: она должна провести обзор Повестки дня на XXI век, рассмотреть ход выполнения содержащихся в ней обязательств, определить будущую роль Комиссии по устойчивому развитию, сформулировав руководящие принципы для ее будущей программы работы. Ожидается также, что Ассамблея придаст новый, более мощный политический импульс дальнейшей работе по достижению целей устойчивого развития на всех уровнях. Выполнение этой задачи потребует тщательной и долгой подготовки, которая должна начаться на нынешней сессии Ассамблеи. Ассамблея, возможно, пожелает дать более конкретные директивные указания в отношении той работы, которая должна быть завершена до начала специальной сессии. Поскольку в Повестке дня на XXI век подчеркивается, что подготовка к специальной сессии должна проводиться на высоком уровне, Комиссии по устойчивому развитию и в первую очередь этапу ее заседаний на уровне министров следует также подключаться к работе по определению методов рассмотрения обязательств и установления приоритетов на будущее.

39. Комиссия по устойчивому развитию при принятии своей многолетней тематической программы работы постановила провести на своей пятой сессии в 1997 году общий обзор достигнутого прогресса в рамках подготовки к специальной сессии. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает дать четкое определение роли, которую должна сыграть Комиссия на ее пятой сессии, а также тех целей, которые должны быть достигнуты на самой специальной сессии. Комиссия могла бы, например, на основе результатов анализа, проведенного в ходе ее предыдущих сессий, дать углубленную оценку достигнутому прогрессу и выявить основные проблемы и пробелы в достижении целей устойчивого развития. С другой стороны, на специальной сессии Ассамблеи можно было бы более детально проработать вопрос о приоритетах на будущее и последующих организационных мерах. Для согласования окончательного документа Ассамблея, возможно, пожелает учредить специальный комитет полного состава.

40. Ассамблея, возможно, пожелает также рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить провести заседания под эгидой региональных комиссий для оценки прогресса, достигнутого на региональном уровне, в соответствии с положениями Повестки дня на XXI век. Для того чтобы материалы таких заседаний можно было включить в общий обзор, их необходимо провести как можно скорее в 1996 году.
